

**Sujet:** Réserve Papineau-Labelle/GDG Environnement Ltée  
**De :** Marie-Pierre Trudel <Marie-Pierre.Trudel@gdg.ca>  
**Date :** 2013-02-18 14:25  
**Pour :** Josée Thibeau-Carrier <thibeaucarrier.josée@sepaq.com>

Trois-Rivières, le 18 février 2013

Bonjour Mme Thibeau-Carrier,

Vous trouverez en pièces-jointes les documents demandés.

En espérant le tout conforme à votre demande.

P.j. ;

- 1-Carte de la Réserve,
- 2-Détails de la soumission (voir page 3 point 9),
- 3- & 4- Fiches technique B.t.i.

N.B. Nous vous faisons parvenir ci-dessous les communications antérieures avec M. Bélanger.

**Marie-Pierre Trudel POUR Claude Cossette**

*Adjointe administrative*

GDG Environnement Ltée

Tél. : 819-373-3097- poste 136

Télécopieur : 819-373-6832

Courriel : [mariepierre.trudel@gdg.ca](mailto:mariepierre.trudel@gdg.ca)



[Consultez notre page](#) et site web: [www.gdg.ca](http://www.gdg.ca)

**Sujet:** RE: Approbation traitement biologique des insectes

**De :** Marie-Pierre Trudel <Marie-Pierre.Trudel@gdg.ca>

**Date :** 2013-04-02 11:43

**Pour :** Josée Thibeau-Carrier <thibeaucarrier.josee@sepaq.com>

Parfait, merci Josée.

---

**De :** Josée Thibeau-Carrier [<mailto:thibeaucarrier.josee@sepaq.com>]

**Envoyé :** 2 avril 2013 11:37

**À :** Marie-Pierre Trudel

**Objet :** Re: Approbation traitement biologique des insectes

La lettre est datée du 25 mars dernier, postée au plus tard le 26 et les postes ne travaillaient pas vendredi saint et lundi de Pâques et nous sommes à une petite place où très souvent, il faut compter une journée de plus.

Salutations,

Le 2013-04-02 10:20, Marie-Pierre Trudel a écrit :

Bonjour Mme Thibeault,

Je viens de contacter la municipalité d'Amherst et la dame de la réception me disait qu'elle n'avait pas vu cette demande dans le courrier des jours précédents. Peut-être un délai du courrier j'imagine; je pourrais connaître approximativement la date de l'envoi?

Encore merci.

Marie-Pierre Trudel

---

**De :** Josée Thibeau-Carrier [<mailto:thibeaucarrier.josee@sepaq.com>]

**Envoyé :** 2 avril 2013 08:18

**À :** Marie-Pierre Trudel

**Objet :** Re: Approbation traitement biologique des insectes

Bonjour Marie-pierre,

Les originaux ont été envoyés à la Municipalité, les contacter.

Le 2013-03-28 11:49, Marie-Pierre Trudel a écrit :

Bonjour Mme Thibeau,

Dernière petite demande, il serait important pour nous de recevoir les originaux par la poste, est-ce possible pour vous de nous les envoyer dès que possible?

Merci encore de votre collaboration. Bonne journée!

Marie-Pierre Trudel

---

**De :** Josée Thibeau-Carrier [<mailto:thibeaucarrier.josee@sepaq.com>]

**Envoyé :** 25 mars 2013 14:34

**À :** Marie-Pierre Trudel

**Cc :** Joé Bélanger

**Objet :** Approbation traitement biologique des insectes

Bonjour Marie-Pierre,

Tel que discuté, voici les documents requis.

--

Josée Thibeau-Carrier | Agente de bureau

Réserve faunique de Papineau-Labelle  
443, route 309  
Val-des-Bois (Québec) J0X 3C0  
Téléphone : 819 454-2011, poste 21  
Télécopieur : 819 454-2353  
Courriel : [thibeaucarrier.josée@sepaq.com](mailto:thibeaucarrier.josée@sepaq.com)  
Site web : [www.ReservesFauniques.com/papineau/](http://www.ReservesFauniques.com/papineau/)

**Est-ce nécessaire d'imprimer ce courriel ?**

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Le présent courrier et les fichiers qui l'accompagnent peuvent contenir des informations confidentielles ou privilégiées à l'attention exclusive des destinataires désignés. Si vous n'êtes pas l'un de ces destinataires, son employé ou son mandataire dûment autorisé, soyez avisé que toute diffusion ou reproduction de ce courrier, de ses fichiers joints ou de leur contenu, est interdite. Si vous avez reçu cette transmission par erreur, veuillez communiquer immédiatement avec l'expéditeur. Nous vous remercions de votre collaboration.

**Sujet** :RE: Lettre d'autorisation - Contrôle biologique des insectes piqueurs

**Date** :Wed, 27 Jan 2016 11:09:31 -0500

**De** :Julien Dessureault <[Julien.Dessureault@gdg.ca](mailto:Julien.Dessureault@gdg.ca)>

**Pour** :Christine Lefebvre <[lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)>

Oui, le ministère accepte seulement les documents originaux.

Merci de ta collaboration!

Julien Dessureault, M. Env.

Superviseur de projet

**G.D.G. Environnement**

**De** : Christine Lefebvre [<mailto:lefebvre.christine@sepaq.com>]

**Envoyé** : 27 janvier 2016 11:03

**À** : Julien Dessureault

**Objet** : Re: Lettre d'autorisation - Contrôle biologique des insectes piqueurs

ok parfait, ça prend aussi l'original que je poste à Trois-Rivières?

Christine Lefebvre |Directrice, biologiste M.Sc.

Réserve faunique de Papineau-Labelle  
443, route 309  
Val-des-Bois (Québec) J0X 3C0  
Téléphone : 819 454-2011 poste 30  
Télécopieur : 819 454-2353  
Courriel : [lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)  
Site web : [www.ReservesFauniques.com/papineau/](http://www.ReservesFauniques.com/papineau/)

**Est-ce nécessaire d'imprimer ce courriel ?**

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Le présent courrier et les fichiers qui l'accompagnent peuvent contenir des informations confidentielles ou privilégiées à l'attention exclusive des destinataires désignés. Si vous n'êtes pas l'un de ces destinataires, son employé ou son mandataire dûment autorisé, soyez avisé que toute diffusion ou reproduction de ce courrier, de ses fichiers joints ou de leur contenu, est interdite. Si vous avez reçu cette transmission par erreur, veuillez communiquer immédiatement avec l'expéditeur. Nous vous remercions de votre collaboration.

Le 2016-01-27 11:02, Julien Dessureault a écrit :

Merci Christine! Nous attendrons l'original pour compléter le dossier. Comme discuté, je vous ferai suite d'ici peu concernant l'autorisation du côté de La Minerve.

Salutations,

Julien Dessureault, M. Env.

Superviseur de projet

**G.D.G. Environnement**

**De** : Christine Lefebvre [<mailto:lefebvre.christine@sepaq.com>]

**Envoyé** : 27 janvier 2016 10:58

**À :** Julien Dessureault  
**Cc :** Christian Brousseau  
**Objet :** Lettre d'autorisation - Contrôle biologique des insectes piqueurs

Bonjour Julien,  
et voilà la lettre, désolée encore de la confusion!  
Bonne journée!

Christine Lefebvre | Directrice, biologiste M.Sc.

Réserve faunique de Papineau-Labelle  
443, route 309  
Val-des-Bois (Québec) J0X 3C0  
Téléphone : 819 454-2011 poste 30  
Télécopieur : 819 454-2353  
Courriel : [lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)  
Site web : [www.ReservesFauniques.com/papineau/](http://www.ReservesFauniques.com/papineau/)

**Est-ce nécessaire d'imprimer ce courriel ?**

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Le présent courrier et les fichiers qui l'accompagnent peuvent contenir des informations confidentielles ou privilégiées à l'attention exclusive des destinataires désignés. Si vous n'êtes pas l'un de ces destinataires, son employé ou son mandataire dûment autorisé, soyez avisé que toute diffusion ou reproduction de ce courrier, de ses fichiers joints ou de leur contenu, est interdite. Si vous avez reçu cette transmission par erreur, veuillez communiquer immédiatement avec l'expéditeur. Nous vous remercions de votre collaboration.

----- Message original -----

**Sujet:** Lettre d'autorisation - Contrôle biologique des insectes piqueurs  
**Date :** Mon, 11 Jan 2016 14:07:59 -0500  
**De :** Julien Dessureault <[Julien.Dessureault@gdg.ca](mailto:Julien.Dessureault@gdg.ca)>  
**Pour :** [belanger.joe@sepaq.com](mailto:belanger.joe@sepaq.com) <[belanger.joe@sepaq.com](mailto:belanger.joe@sepaq.com)>  
**Copie à :** Christian Brousseau <[Christian.Brousseau@gdg.ca](mailto:Christian.Brousseau@gdg.ca)>

**Objet : Contrôle biologique des insectes piqueurs pour la municipalité de St-Rémi-d'Amherst pour les années 2016, 2017 et 2018**  
- **Lettre d'autorisation – Réserve Papineau-Labelle**

Bonjour M. Bélanger,

Nous préparons présentement une nouvelle demande de certificat d'autorisation pour le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) concernant le projet mentionné en objet.

Comme en 2014, nous aurions besoin d'une lettre d'autorisation de votre part pour effectuer le traitement biologique des insectes piqueurs dans la réserve Papineau-Labelle. Un modèle de la lettre est disponible en pièce jointe. Si le tout est conforme selon vos exigences, il ne vous restera qu'à insérer votre entête et votre signature sur la lettre d'autorisation. J'ai également joint la carte de traitement pour les années 2016, 2017 et 2018.

Recevez mes sincères salutations,



**Julien Dessureault, M. Env.**  
**Superviseur de projet**  
430, St-Laurent, 2<sup>ème</sup> étage  
Trois-Rivières, Qc G8T 6H3  
Tél : (819) 373-3097 poste : 234  
[www.gdg.ca](http://www.gdg.ca) / [www.gdgaviation.com](http://www.gdgaviation.com)

Suivez-nous sur   

**Sujet :**RE: RE: Lettre d'autorisation - Contrôle biologique des insectes piqueurs

**Date :**Fri, 27 May 2016 12:40:49 +0000

**De :**Stéphanie Moreau <[Stephanie.Moreau@gdg.ca](mailto:Stephanie.Moreau@gdg.ca)>

**Pour :**Christine Lefebvre <[lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)>

Bonjour Mme Lefebvre,

Avez-vous eu des nouvelles concernant notre demande?

Je vous remercie et vous souhaite une bonne fin de semaine!

**Stéphanie Moreau**, M.Sc. Env.  
Chargée de projet  
Services scientifiques et techniques  
poste : 169

**De :** Christine Lefebvre [<mailto:lefebvre.christine@sepaq.com>]

**Envoyé :** 26 avril 2016 10:14

**À :** [Jean.Provost@mffp.gouv.qc.ca](mailto:Jean.Provost@mffp.gouv.qc.ca)

**Cc :** Stéphanie Moreau <[Stephanie.Moreau@gdg.ca](mailto:Stephanie.Moreau@gdg.ca)>

**Objet :** Fwd: RE: Lettre d'autorisation - Contrôle biologique des insectes piqueurs

Bonjour Jean,

comme je viens de discuter avec Mme Moreau, je te transfère le dossier car comme la Sépaq n'a pas le fond de terre, je crois que ce n'est pas à propos de signer cette autorisation.

D'ailleurs, c'est ce qu'on a expliqué lors de la dernière rencontre du CAL quand l'un des maires se demandait pourquoi nous avons donné notre autorisation à l'arrosage.

De notre côté, si jamais cette opération devait nuire à la clientèle de la réserve, par ex. si l'arrosage devait se faire à côté d'un chalet pendant que des clients sont là, évidemment nous aimerions être consultés pour pouvoir harmoniser nos opérations.

Bonne journée!

Christine Lefebvre | Directrice, biologiste M.Sc.

Réserve faunique de Papineau-Labelle  
443, route 309  
Val-des-Bois (Québec) J0X 3C0  
Téléphone : 819 454-2011 poste 30  
Télécopieur : 819 454-2353  
Courriel : [lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)  
Site web : [www.ReservesFauniques.com/papineau/](http://www.ReservesFauniques.com/papineau/)

**Est-ce nécessaire d'imprimer ce courriel ?**

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Le présent courrier et les fichiers qui l'accompagnent peuvent contenir des informations confidentielles ou privilégiées à l'attention exclusive des destinataires désignés. Si vous n'êtes pas l'un de ces destinataires, son employé ou son mandataire dûment autorisé, soyez avisé que toute diffusion ou reproduction de ce courrier, de ses fichiers joints ou de leur contenu, est interdite. Si vous avez reçu cette transmission par erreur, veuillez communiquer immédiatement avec l'expéditeur. Nous vous remercions de votre collaboration.

----- Message original -----

**Sujet:**RE: Lettre d'autorisation - Contrôle biologique des insectes piqueurs

**Date :**Mon, 25 Apr 2016 19:41:09 +0000

**De :**Stéphanie Moreau <[Stephanie.Moreau@gdg.ca](mailto:Stephanie.Moreau@gdg.ca)>

**Pour :**Christine Lefebvre <[lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)>

Bonjour Mme Lefebvre,

Nous avons récemment obtenu l'autorisation de la municipalité de La Minerve pour effectuer le traitement biologique des insectes piqueurs sur leur territoire. Suite à cette autorisation, nous aimerions modifier la lettre d'autorisation que vous nous avez fournie en janvier dernier afin d'y inclure le traitement dans La Minerve. Vous trouverez en pièce jointe une carte indiquant les points de traitement dans la réserve (les points verts étant les points de traitement que nous désirons ajouter), la certificat de conformité de la municipalité de La Minerve ainsi qu'un modèle de lettre d'autorisation que vous pourrez utiliser si le tout est conforme à vos exigences.

N'hésitez pas à communiquer avec moi si vous avez des questions.

Je vous remercie et vous souhaite une bonne fin de journée!



**Stéphanie Moreau, M.Sc. Env.**

Chargée de projet  
Services scientifiques et techniques

430, St-Laurent, 2ième étage  
Trois-Rivières, Qc G8T 6H3  
Tél : (819) 373-3097 poste : 169  
Fax : (819) 373-6832

[www.gdg.ca](http://www.gdg.ca) / [www.gdgaviation.com](http://www.gdgaviation.com)

Suivez-nous sur   



Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Si oui, pensez l'imprimer recto-verso!

**Avis de confidentialité**

L'information contenue dans ce courriel et dans tout document y étant annexé peut être de nature confidentielle. Si vous n'en êtes pas un destinataire désigné, veuillez en aviser l'émetteur et détruire immédiatement le message et tout document y étant annexé.

**Notice of confidentiality**

The information contained in this e-mail and in all attached documents may be of a confidential nature. If you are not the intended recipient, please advise the sender and immediately destroy this message and all attached documents.

Thank you

**De :** Christine Lefebvre [<mailto:lefebvre.christine@sepaq.com>]

**Envoyé :** 27 janvier 2016 10:58



**À :** Julien Dessureault <[Julien.Dessureault@gdg.ca](mailto:Julien.Dessureault@gdg.ca)>  
**Cc :** Christian Brousseau <[Christian.Brousseau@gdg.ca](mailto:Christian.Brousseau@gdg.ca)>  
**Objet :** Lettre d'autorisation - Contrôle biologique des insectes piqueurs

Bonjour Julien,  
et voilà la lettre, désolée encore de la confusion!  
Bonne journée!

Christine Lefebvre | Directrice, biologiste M.Sc.

Réserve faunique de Papineau-Labelle  
443, route 309  
Val-des-Bois (Québec) J0X 3C0  
Téléphone : 819 454-2011 poste 30  
Télécopieur : 819 454-2353  
Courriel : [lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)  
Site web : [www.ReservesFauniques.com/papineau/](http://www.ReservesFauniques.com/papineau/)

**Est-ce nécessaire d'imprimer ce courriel ?**

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Le présent courrier et les fichiers qui l'accompagnent peuvent contenir des informations confidentielles ou privilégiées à l'attention exclusive des destinataires désignés. Si vous n'êtes pas l'un de ces destinataires, son employé ou son mandataire dûment autorisé, soyez avisé que toute diffusion ou reproduction de ce courrier, de ses fichiers joints ou de leur contenu, est interdite. Si vous avez reçu cette transmission par erreur, veuillez communiquer immédiatement avec l'expéditeur. Nous vous remercions de votre collaboration.

----- Message original -----

**Sujet:** Lettre d'autorisation - Contrôle biologique des insectes piqueurs  
**Date :** Mon, 11 Jan 2016 14:07:59 -0500  
**De :** Julien Dessureault <[Julien.Dessureault@gdg.ca](mailto:Julien.Dessureault@gdg.ca)>  
**Pour :** [belanger.joe@sepaq.com](mailto:belanger.joe@sepaq.com) <[belanger.joe@sepaq.com](mailto:belanger.joe@sepaq.com)>  
**Copie à :** Christian Brousseau <[Christian.Brousseau@gdg.ca](mailto:Christian.Brousseau@gdg.ca)>

**Objet : Contrôle biologique des insectes piqueurs pour la municipalité de St-Rémi-d'Amherst pour les années 2016, 2017 et 2018**  
- **Lettre d'autorisation – Réserve Papineau-Labelle**

Bonjour M. Bélanger,

Nous préparons présentement une nouvelle demande de certificat d'autorisation pour le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) concernant le projet mentionné en objet.

Comme en 2014, nous aurions besoin d'une lettre d'autorisation de votre part pour effectuer le traitement biologique des insectes piqueurs dans la réserve Papineau-Labelle. Un modèle de la lettre est disponible en pièce jointe. Si le tout est conforme selon vos exigences, il ne vous restera qu'à insérer votre entête et votre signature sur la lettre d'autorisation. J'ai également joint la carte de traitement pour les années 2016, 2017 et 2018.

Recevez mes sincères salutations,



**Julien Dessureault, M. Env.**  
**Superviseur de projet**  
430, St-Laurent, 2<sup>ème</sup> étage  
Trois-Rivières, Qc G8T 6H3  
Tél : (819) 373-3097 poste : 234  
[www.gdg.ca](http://www.gdg.ca) / [www.gdgaviation.com](http://www.gdgaviation.com)

Suivez-nous sur   

**Sujet :** Lettre d'autorisation - Contrôle biologique des insectes piqueurs

**Date :** Wed, 22 Jun 2016 12:42:05 +0000

**De :** Stéphanie Moreau <[Stephanie.Moreau@gdg.ca](mailto:Stephanie.Moreau@gdg.ca)>

**Pour :** Christine Lefebvre <[lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)>

Bonjour Mme Lefebvre,

J'ai tenté de vous joindre hier par téléphone sans succès. Je vous fait donc un petit résumé de notre demande par courriel. J'ai contacté M. Provost de la Faune en Outaouais. Ce dernier m'a indiqué que notre demande avait été transférée à Mme Anaïs Courteille, toujours de la faune en Outaouais. Après des discussions entre elle et le ministère de l'environnement, ils en sont venus à la conclusion que pour le CA, nous avons besoin d'une lettre d'autorisation de votre part. Le ministère de la faune va simplement émettre un avis faunique auquel il faudra se conformer.

Vous pouvez envoyer votre lettre à M. Éric Massicotte qui est en charge de notre dossier au ministère de l'environnement : [eric.massicotte@mdelcc.gouv.qc.ca](mailto:eric.massicotte@mdelcc.gouv.qc.ca)

Vous pouvez également mettre Mme Courteille, ainsi que moi-même, en cc : [anaïs.courteille@mffp.gouv.qc.ca](mailto:anaïs.courteille@mffp.gouv.qc.ca)

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec moi!

Je vous remercie et vous souhaite une bonne journée!



**Stéphanie Moreau**, M.Sc. Env.

Chargée de projet

Services scientifiques et techniques

430, St-Laurent, 2<sup>ième</sup> étage

Trois-Rivières, Qc G8T 6H3

Tél : (819) 373-3097 poste : 169

Fax : (819) 373-6832

[www.gdg.ca](http://www.gdg.ca) / [www.gdgaviation.com](http://www.gdgaviation.com)

Suivez-nous sur 



Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Si oui, pensez l'imprimer recto-verso!

**Avis de confidentialité**

L'information contenue dans ce courriel et dans tout document y étant annexé peut être de nature confidentielle. Si vous n'en êtes pas un destinataire désigné, veuillez en aviser l'émetteur et détruire immédiatement le message et tout document y étant annexé.

**Notice of confidentiality**

The information contained in this e-mail and in all attached documents may be of a confidential nature. If you are not the intended recipient, please advise the sender and immediately destroy this message and all attached documents. Thank you

**Sujet :**TR: Contrôle biologique des insectes piqueurs pour les municipalités de Nominique et Rivière-Rouge

**Date :**Thu, 25 Oct 2018 14:45:06 +0000

**De :**Karolann Trépanier <[Karolann.Trepanier@gdg.ca](mailto:Karolann.Trepanier@gdg.ca)>

**Pour :**[lemieux.roger@sepaq.com](mailto:lemieux.roger@sepaq.com) <[lemieux.roger@sepaq.com](mailto:lemieux.roger@sepaq.com)>

Bonjour M. Lemieux,

Tel que discuté, voici une carte, non officielle, des secteurs dont les cours d'eau pourraient nécessiter d'être impliqués dans le projet cité en objet.



Pour toutes autres informations, n'hésitez pas à communiquer avec moi.

Bonne journée!



**Karolann Trépanier, M. Env.**

Coordonnatrice de projets

---

819-373-3097 poste 204

[Karolann.Trepanier@gdg.ca](mailto:Karolann.Trepanier@gdg.ca)

430, rue St-Laurent  
Trois-Rivières  
G8T 6H3  
gdg.ca



**Solutions écologiques**  
pour un meilleur milieu de vie

**De :** Karolann Trépanier

**Envoyé :** 24 octobre 2018 15:34

**À :** '[lemieux.roger@sepaq.com](mailto:lemieux.roger@sepaq.com)' <[lemieux.roger@sepaq.com](mailto:lemieux.roger@sepaq.com)>

**Objet :** Contrôle biologique des insectes piqueurs pour les municipalités de Nominiguet et Rivière-Rouge

Bonjour M. Lemieux,

Un projet de contrôle biologique des insectes piqueurs pour les municipalités de Nominiguet et Rivière-Rouge est actuellement en cours de démarches.

Afin de maximiser la protection de ces municipalités, le présent projet impliquerait le traitement de certains plans d'eau situés sur une partie du territoire de la réserve faunique Rouge-Matawin.

Nous aimerions donc évaluer avec vous l'ouverture et la possibilité éventuelle à l'autorisation de nos opérations réalisées à l'aide de biopesticides sur une partie de votre territoire. Veuillez noter que ces démarches sont seulement informatives, **nous n'avons pas besoin d'autorisation officielle et formelle pour l'instant.**

Toutefois, **nous aurions besoin d'une réponse le plus rapidement possible.** Par la suite, nous aurons l'occasion d'engager les démarches de façon plus officielle, si le projet va de l'avant.

À titre informatif, j'ai également laissé un message vocal aujourd'hui au bureau administratif (819-275-1140) de la réserve faunique à ce sujet.

Cordialement,



**Karolann Trépanier, M. Env.**

Coordonnatrice de projets

---

819-373-3097 poste 204

[Karolann.Trepanier@gdg.ca](mailto:Karolann.Trepanier@gdg.ca)

430, rue St-Laurent  
Trois-Rivières  
G8T 6H3  
gdg.ca



**Solutions écologiques**  
pour un meilleur milieu de vie

**Sujet :**RE: Contrôle biologique des insectes piqueurs pour les municipalités de Nominique et Rivières-Rouge

**Date :**Wed, 31 Oct 2018 19:51:25 +0000

**De :**Karolann Trépanier <[Karolann.Trepanier@gdg.ca](mailto:Karolann.Trepanier@gdg.ca)>

**Pour :**Christine Lefebvre <[lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)>

Bonjour,

Merci pour le suivi,

À noter que si le projet va de l'avant, étant donné qu'un processus de certificat d'autorisation doit être fait, le projet devra être autorisé par le MDDELCC et par le MFFP également.

La réponse de M. Provost ira probablement dans ce sens.

L'important pour l'instant était de confirmer avec vous que nos activités respectaient votre réglementation.

Bonne fin de journée!



**Karolann Trépanier, M. Env.**

Coordonnatrice de projets

---

819-373-3097 poste 204

[Karolann.Trepanier@gdg.ca](mailto:Karolann.Trepanier@gdg.ca)

430, rue St-Laurent  
Trois-Rivières  
G8T 6H3  
gdg.ca



**Solutions écologiques**  
pour un meilleur milieu de vie

**De :** Christine Lefebvre [<mailto:lefebvre.christine@sepaq.com>]

**Envoyé :** 31 octobre 2018 15:39

**À :** Karolann Trépanier <[Karolann.Trepanier@gdg.ca](mailto:Karolann.Trepanier@gdg.ca)>

**Objet :** Re: Contrôle biologique des insectes piqueurs pour les municipalités de Nominique et Rivières-Rouge

Bonjour Karolann,

j'ai transféré le courriel à Jean Provost du ministère (MFFP) à Gatineau pour avoir son avis si leur autorisation est requise.

De notre côté, pourvu que ça respecte les activités de notre clientèle et la réglementation.

En attendant le retour de Jean, bonne fin de journée!

Christine Lefebvre | Directrice, biologiste M.Sc.

Réserve faunique de Papineau-Labelle  
443, route 309  
Val-des-Bois (Québec) J0X 3C0  
Téléphone : 819 454-2011 poste 30  
Télécopieur : 819 454-2353  
Courriel : [lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)  
Site web : [www.ReservesFauniques.com/papineau/](http://www.ReservesFauniques.com/papineau/)

**Est-ce nécessaire d'imprimer ce courriel ?**

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Le présent courriel et les fichiers qui l'accompagnent peuvent contenir des informations confidentielles ou privilégiées à l'attention exclusive des destinataires désignés. Si vous n'êtes pas l'un de ces destinataires, son employé ou son mandataire dûment autorisé, soyez avisé que toute diffusion ou reproduction de ce courriel, de ses fichiers joints ou de leur contenu, est interdite. Si vous avez reçu cette transmission par erreur, veuillez communiquer immédiatement avec l'expéditeur. Nous vous remercions de votre collaboration.

Le 24/oct./2018 à 15:14, Karolann Trépanier a écrit :  
Bonjour Mme Lefebvre,

Tel que discuté au téléphone, je vous envoie une carte des secteurs déjà autorisés par nos opérations pour un projet de contrôle des insectes piqueurs à Amherst et La Minerve, accompagné de la lettre que vous nous avez fournie dans les années antérieures.

Vous trouverez ci-dessous une carte, non officielle, des secteurs potentiels pour le projet mentionné en objet pour donner une idée des secteurs où nous aurions besoin d'intervenir.



À titre de rappel, ces démarches sont seulement informatives, nous n'avons pas besoin de l'autorisation officielle pour l'instant. Ces démarches ont pour but d'évaluer votre ouverture (et la possibilité) à l'autorisation de nos opérations sur une plus grande superficie que celle déjà autorisée dans les années antérieures.

Ainsi, nous aurions besoin d'une réponse le plus rapidement possible. Par la suite, nous aurons l'occasion d'engager les démarches de façon plus officielle, si le projet va de l'avant.

Cordialement,



**Karolann Trépanier, M. Env.**

Coordonnatrice de projets

---

819-373-3097 poste 204

[Karolann.Trepanier@gdg.ca](mailto:Karolann.Trepanier@gdg.ca)

430, rue St-Laurent  
Trois-Rivières  
G8T 6H3  
gdg.ca



**Solutions écologiques**  
pour un meilleur milieu de vie



**Sujet :**Re: Lettre d'autorisation\_Réserve Faunique Papineau-Labelle\_Contrôle biologique des insectes piqueurs  
**Date :**Fri, 25 Jan 2019 09:37:36 -0500  
**De :**Christine Lefebvre <[lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)>  
**Pour :**Karolann Trépanier <[Karolann.Trepanier@gdg.ca](mailto:Karolann.Trepanier@gdg.ca)>  
**Copie à :**[Jean.Provost@mffp.gouv.qc.ca](mailto:Jean.Provost@mffp.gouv.qc.ca)

Bonjour Karolann,

après échanges avec Jean Provost du ministère de la Forêt, de la Faune et des Parcs, c'est le ministère qui va nous consulter en temps et lieu.

Bonne journée!



**Christine Lefebvre**  
Directrice

**Réserve faunique de Papineau-Labelle**

Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq)

[443, route 309,](#)

[Val-des-Bois \(Québec\) J0X 3C0](#)

819 454-2011, poste 30

[sepaq.com/rf/pal](http://sepaq.com/rf/pal)

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Le présent courrier et les fichiers qui l'accompagnent peuvent contenir des informations confidentielles ou privilégiées. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, veuillez communiquer immédiatement avec l'expéditeur.

Le 24/janv./2019 à 12:04, Karolann Trépanier a écrit :

**Objet : Contrôle biologique des insectes piqueurs pour les municipalités de Labelle et de St-Rémi-d'Amherst pour les années 2019, 2020 et 2021**

- **Lettre d'autorisation – Réserve Papineau-Labelle**

Bonjour Mme Lefebvre,

Nous préparons présentement une demande de certificat d'autorisation pour le ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) concernant les projets mentionnés en objet.

Comme en 2016, nous aurions besoin d'une lettre d'autorisation de votre part pour effectuer le traitement biologique des insectes piqueurs dans la réserve Papineau-Labelle. La lettre que vous nous avez fournie dans les années passées est disponible en pièce jointe. Un modèle de lettre est également en pièce jointe. Si le tout est conforme selon vos exigences, il ne vous restera qu'à insérer votre entête et votre signature sur la lettre d'autorisation modèle. J'ai également joint la carte de traitement pour les années 2019, 2020 et 2021.

À noter que des autorisations de traitement sont également demandées aux municipalités ne faisant pas partie du programme soient La Minerve et Lac-des-Plages pour s'assurer de la conformité des projets.

N'hésitez pas à me contacter pour toutes questions.

Recevez mes sincères salutations,



**Karolann Trépanier, M. Env.**

Coordonnatrice de projets

---

819-373-3097 poste 204

[Karolann.Trepanier@gdg.ca](mailto:Karolann.Trepanier@gdg.ca)

430, rue St-Laurent

Trois-Rivières

G8T 6H3

gdg.ca



**Solutions écologiques**  
pour un meilleur milieu de vie



**Réserve faunique  
de Papineau-Labelle**

Val-des-Bois, le 25 mars 2013

Monsieur Bernard Davidson, d.g.  
Municipalité d'Amherst  
124, rue St-Louis  
St-Rémi d'Amherst QC J0T 2L0

**Objet : Demande d'approbation – traitement biologique des insectes**  
Résolution du Conseil municipal numéro 70-13

Monsieur,

La Société gère et exploite la réserve faunique de Papineau-Labelle et, à ce titre, approuve la municipalité d'Amherst dans son projet de traitement de contrôle des insectes piqueurs dans la pointe sud de la réserve faunique à St-Rémy d'Amherst telle qu'identifiée sur la carte de la réserve faunique ci-jointe.

Conformément à la résolution du Conseil municipal, numéro 70-13 et à l'appel d'offres, l'entreprise mandatée GDG Environnement appliquera le traitement en utilisant le produit biologique certifié B.T.I.

Nous vous rappelons que cette approbation est valide pour une période d'une année.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

**Joé Bélanger** | Responsable des services aux opérations  
Directeur par intérim

Réserve faunique de Papineau-Labelle  
443, route 309  
Val-des-Bois (Québec) J0X 3C0  
Téléphone: 819 454-2011, poste 28  
Télécopieur : 819 454-2353

Courriel : [belanger.joe@sepaq.com](mailto:belanger.joe@sepaq.com)

Site web: [www.ReservesFauniques.com/papineau](http://www.ReservesFauniques.com/papineau)

p.j. Carte de la réserve faunique de Papineau-Labelle 518-13  
Appel d'offres, Contrôle des insectes piqueurs 2013-2014-2015



**Réserve faunique  
de Papineau-Labelle**

Val-des-Bois, le 24 avril 2014

Monsieur Bernard Davidson, d.g.  
Municipalité d'Amherst  
124, rue St-Louis  
St-Rémi d'Amherst QC J0T 2L0

**Objet : Demande d'approbation – traitement biologique des insectes**  
Résolution du Conseil municipal numéro 70-13

Monsieur,

La Société gère et exploite la réserve faunique de Papineau-Labelle et, à ce titre, approuve la municipalité d'Amherst dans son projet de traitement de contrôle des insectes piqueurs dans la pointe sud de la réserve faunique à St-Rémy d'Amherst telle qu'identifiée sur la carte de la réserve faunique ci-jointe.

Conformément à la résolution du Conseil municipal, numéro 70-13 et à l'appel d'offres, l'entreprise mandatée GDG Environnement appliquera le traitement en utilisant le produit biologique certifié B.T.I.

Nous vous rappelons que cette approbation est valide pour une période d'une année.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Christine Lefebvre, biologiste, M. Sc. | Directrice

Réserve faunique de Papineau-Labelle  
443, route 309  
Val-des-Bois (Québec) J0X 3C0  
Téléphone : 819 454-2011, poste 30  
Télécopieur : 819 454-2353  
Courriel : [lefebvre.christine@sepaq.com](mailto:lefebvre.christine@sepaq.com)  
Site web: [www.ReservesFauniques.com/papineau](http://www.ReservesFauniques.com/papineau)

p.j. Carte de la réserve faunique de Papineau-Labelle 518-13  
Appel d'offres, Contrôle des insectes piqueurs 2013-2014-2015

Le 15 janvier 2016

Monsieur Christian Brousseau  
Directeur des services aux opérations  
G.D.G. Environnement  
430, rue St-Laurent, 2<sup>e</sup> étage  
Trois-Rivières (Québec) G8T 6H3

**Objet : Demande d'approbation - Contrôle biologique des insectes piqueurs pour les années 2016 à 2018.**

Monsieur,

La Société gère et exploite la réserve faunique de Papineau-Labelle et, à ce titre, approuve la municipalité d'Amherst dans son projet de traitement de contrôle des insectes piqueurs dans la pointe sud de la réserve faunique à St-Rémy d'Amherst telle qu'identifiée sur la carte de la réserve faunique ci-jointe.

Conformément à la résolution du Conseil municipal, numéro 70-13 et à l'appel d'offre, l'entreprise mandatée G.D.G. Environnement appliquera le traitement en utilisant le produit biologique certifié *B.t.i.*

Nous vous rappelons que cette approbation est valide pour les trois prochaines années, soit 2016, 2017 et 2018.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



Directrice  
Réserve faunique de Papineau-Labelle



## Réserve faunique de Papineau-Labelle

Le 27 juin 2016

Monsieur Christian Brousseau  
Directeur des services aux opérations  
G.D.G. Environnement  
430, rue St-Laurent, 2<sup>e</sup> étage  
Trois-Rivières (Québec) G8T 6H3

**Objet : Demande d'approbation - Contrôle biologique des insectes piqueurs  
pour les années 2016 à 2018.**

Monsieur,

La Société gère et exploite la réserve faunique de Papineau-Labelle et, à ce titre, approuve la municipalité d'Amherst dans son projet de traitement de contrôle des insectes piqueurs dans la pointe sud de la réserve faunique à St-Rémi d'Amherst ainsi que sur le territoire de la municipalité de La Minerve tel qu'identifié sur la carte de la réserve faunique ci-jointe.

Conformément à la résolution du Conseil municipal, numéro 286-15 et à l'appel d'offre, l'entreprise mandatée G.D.G. Environnement appliquera le traitement en utilisant le produit biologique certifié *B.t.i.*

Si jamais il advenait que les opérations d'arrosage risquaient d'incommoder la clientèle de la réserve d'une façon ou d'une autre, bien vouloir nous contacter afin que nous puissions prendre des ententes afin d'amenuiser cet impact.

Nous vous rappelons que cette approbation est valide pour les trois prochaines années, soit 2016, 2017 et 2018.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Christine Lefebvre  
Directrice  
Réserve faunique de Papineau-Labelle